

DE Erste Schritte

FR Commencez ici

IT Iniziare da qui

NL Begin hier



1



DE **Benutzer von USB-Kabeln:** Verbinden Sie das USB-Kabel nicht bis **Abschnitt A2**.

DE **Benutzer von Wireless-(802.11-)Netzwerken:** Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Setup-Handbuch, um den HP All-in-One erfolgreich an Ihr Netzwerk anzuschließen.

FR **A l'attention des utilisateurs de câble USB :** ne connectez pas le câble USB avant la **section A2**.

FR **Utilisateurs de réseau sans fil (802.11) :** vous devez suivre les instructions de ce guide de configuration pour ajouter le HP Tout-en-un à votre réseau.

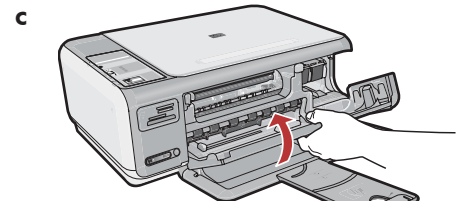
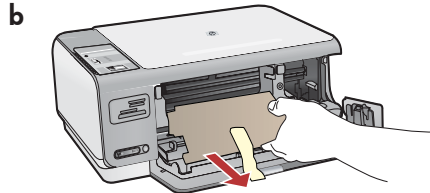
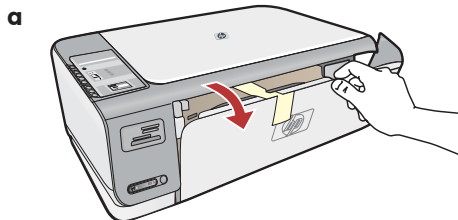
IT **Utenti con cavo USB:** non collegare il cavo USB fino alla **sezione A2**.

IT **Utenti di reti wireless (802.11):** attendersi alle istruzioni della presente Guida all'installazione per aggiungere correttamente l'unità HP All-in-One alla rete.

NL **Gebruikers van een USB-kabel:** Sluit de USB-kabel pas in **sectie A2** aan.

NL **Gebruikers van een draadloos (802.11) netwerk:** om de HP All-in-One met succes aan uw netwerk toe te voegen, moet u de aanwijzingen in deze Installatiehandleiding volgen.

2



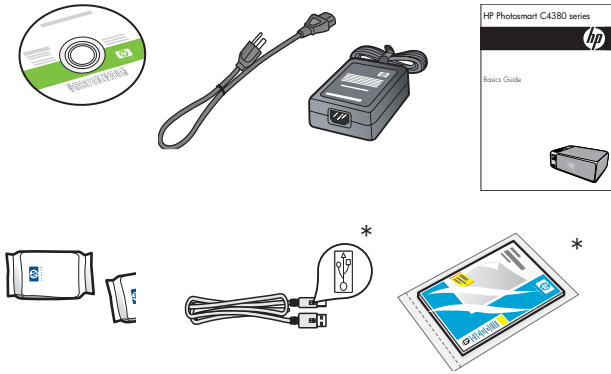
DE **a.** Öffnen Sie das Papierfach und anschließend die Patronenklappe.
b. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und die Schutzfolie vom Gerät. Wenn sich auf der Farbanzeige ein Aufkleber befindet, entfernen Sie ihn bitte.
c. Schließen Sie die Patronenklappe.

IT **a.** Abbassare il vassoio della carta e lo sportello delle cartucce di stampa.
b. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e la pellicola di protezione dalla periferica. Rimuovere l'eventuale adesivo sul display grafico a colori.
c. Chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.

FR **a.** Abaissez le bac d'alimentation du papier et ouvrez la porte d'accès aux cartouches d'impression.
b. Retirez tout le matériel d'emballage et le film protecteur du périphérique. Si un autocollant est apposé sur l'écran graphique couleur, retirez-le.
c. Fermez la porte d'accès aux cartouches d'impression.

NL **a.** Laat de papierlade en de toegangsclap voor de printcartridge zakken.
b. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en de beschermfolie van het apparaat. Als er een sticker op het grafische kleurenscherm zit, verwijdert u deze.
c. Sluit de toegangsclap voor de printcartridge.

3



DE

Überprüfen Sie den Packungsinhalt. Der Lieferumfang ist nicht bei allen Modellen identisch.

*Möglicherweise enthalten

FR

Vérifiez le contenu du carton. Le contenu du carton peut varier.

*Peut être inclus

IT

Verificare il contenuto della confezione. Il contenuto della confezione potrebbe variare.

*Può essere incluso

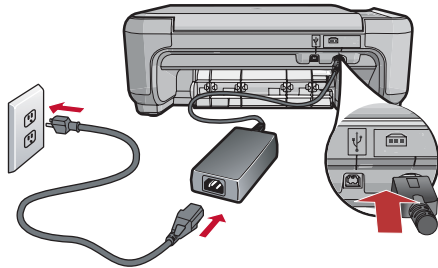
NL

Controleer de inhoud van de doos. De inhoud kan per doos verschillend zijn.


*Is mogelijk bijgeleverd

4


a



DE


a. Schließen Sie das Netzkabel und das Netzteil an.
b. Drücken Sie , um das HP All-in-One einzuschalten.
HINWEIS: Achten Sie auf die hilfreichen Meldungen und Animationen, die während der Einrichtung angezeigt werden.

FR

a. Connectez le cordon d'alimentation et l'adaptateur.
b. Appuyez sur  pour mettre l'appareil HP Tout-en-un sous tension.

REMARQUE : soyez attentif aux messages et aux animations d'aide à l'écran lors de la configuration.

IT

a. Collegare l'adattatore e il cavo di alimentazione.
b. Premere  per accendere l'unità HP All-in-One.

NOTA: durante la procedura di installazione, prestare attenzione ai messaggi e alle animazioni utili visualizzati sul display.

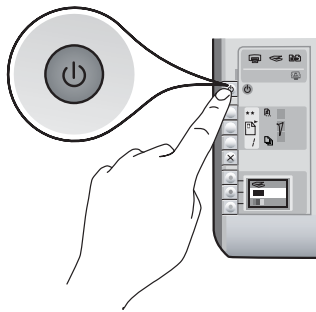
NL

a. Sluit het netsnoer en de adapter aan.

b. Druk op  om de HP All-in-One aan te zetten.

OPMERKING: Bekijk de berichten en animaties die tijdens het installatieproces op het scherm verschijnen.

b



5

DE

- Wenn Sie dazu aufgefordert werden, die Sprache und das Land/die Region einzugeben, verwenden Sie die Pfeile, um Ihre Sprache aus der Liste mit bis zu 25 Sprachen auszuwählen, drücken Sie **OK** und bestätigen Sie die Eingabe. Wählen Sie das Land/die Region aus, drücken Sie **OK** und bestätigen Sie.
- Wenn sie aufgefordert werden, die Tintenpatronen einzusetzen, gehen Sie zum nächsten Schritt in diesem Handbuch.

IT

- Se viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di impostare la lingua e il paese/la regione, utilizzare le frecce per selezionare la propria lingua da un elenco di 25 lingue, quindi premere **OK** per confermare. Selezionare il paese/la regione, quindi premere **OK** per confermare.
- Se viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di installare le cartucce di stampa, passare al punto successivo di questa guida.

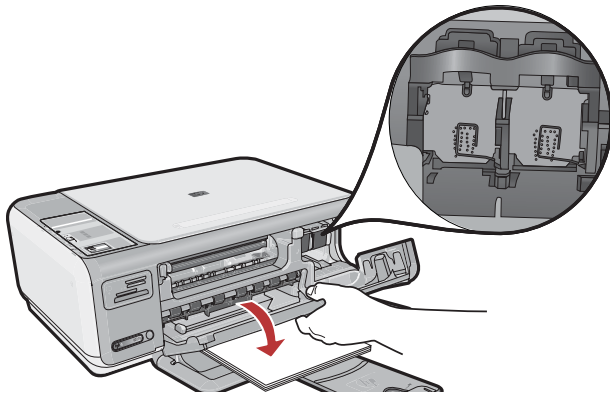
FR

- Si une invite vous demande de définir la langue et le pays/la région de votre choix, utilisez les flèches pour sélectionner votre langue (25 langues disponibles), appuyez sur **OK** et confirmez. Sélectionnez votre pays/région, appuyez sur **OK** et confirmez.
- Si une invite vous demande d'installer des cartouches d'impression, passez à l'étape suivante de ce guide.

NL

- Als u wordt gevraagd een taal en land/regio te selecteren, selecteert u met behulp van de pijlen uw taal in een lijst van 25 talen, drukt u op **OK** en bevestigt u dit. Selecteer uw land/regio, druk op **OK** en bevestig uw keuze.
- Als u wordt gevraagd de printcartridges te installeren, gaat u naar de volgende stap in deze handleiding.

6



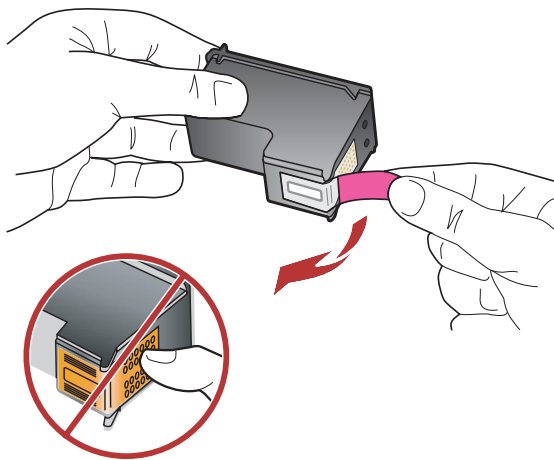
DE Öffnen Sie die Patronenklappe. Vergewissern Sie sich, dass der Druckpatronenwagen nach rechts gefahren wird. Sollte dies nicht der Fall sein, schalten Sie das Gerät aus und danach wieder ein.
WICHTIG: Das Gerät muss eingeschaltet sein, damit die Druckpatronen eingesetzt werden können.

FR Ouvrez la porte d'accès aux cartouches d'impression. Assurez-vous que le chariot d'impression se déplace bien vers la droite du périphérique. Si ce n'est pas le cas, éteignez le périphérique, puis rallumez-le.
IMPORTANT : pour insérer les cartouches d'impression, le périphérique doit être allumé.

IT Aprire lo sportello della cartuccia di stampa. Assicurarsi che il carrello di stampa si sposti verso destra. In caso contrario, spegnere e riaccendere la periferica.
IMPORTANTE: è necessario che la periferica sia accesa per inserire le cartucce.

NL Open de toegangsklep voor de printcartridge. Controleer of de wagen met printcartridges naar rechts wordt verplaatst. Als de wagen niet naar rechts gaat, schakelt u het apparaat uit en schakelt u het vervolgens weer in.
BELANGRIJK: Het apparaat moet ingeschakeld zijn voordat u cartridges kunt plaatsen.

7

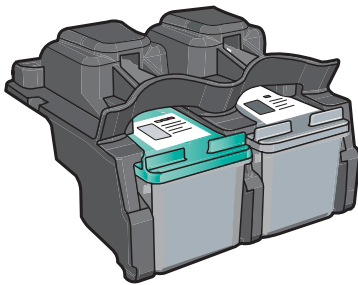
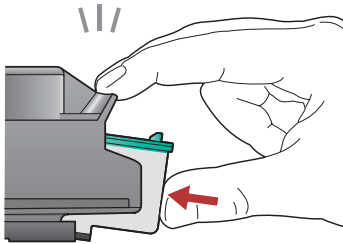
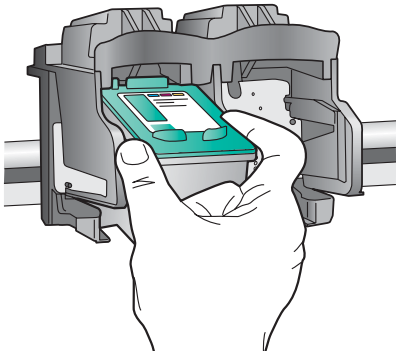


DE Ziehen Sie die Schutzfolie von beiden Druckpatronen ab.
ACHTUNG: Berühren Sie auf keinen Fall die kupferfarbenen Kontakte und bringen Sie die Schutzfolie nicht wieder an.

FR Retirez le ruban adhésif des deux cartouches.
ATTENTION : ne touchez pas les contacts en cuivre et ne remplacez pas le ruban adhésif sur les cartouches.

IT Rimuovere il nastro da entrambe le cartucce.
ATTENZIONE: non toccare i contatti color rame e non tentare di riapplicare il nastro alle cartucce.

NL Verwijder de tape van beide printcartridges.
VOORZICHTIG: Raak de koperkleurige contactpunten niet aan en bevestig de tape niet opnieuw op de cartridges.



DE

- Halten Sie die Tintenpatronen mit dem HP Logo nach oben.
- Setzen Sie die **dreifarbige** Tintenpatrone in den **linken Steckplatz** und die **schwarze** Tintenpatrone in den **rechten Steckplatz**.
- Drücken Sie die Druckpatronen **fest** in die Halterungen, bis sie **einrasten**.
- Schließen Sie die Patronenklappe.
- Drücken Sie auf **OK**, wenn Sie dazu aufgefordert werden, die Installation der original HP-Tintenpatronen zu bestätigen.

FR

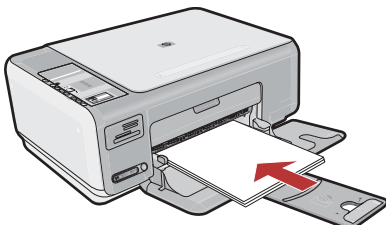
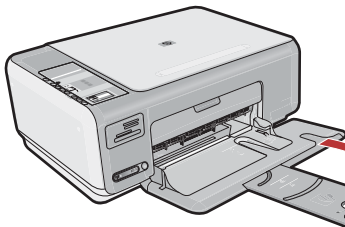
- Tenez les cartouches de manière que le logo HP se trouve en haut.
- Insérez la cartouche d'impression **trois couleurs** dans le **logement gauche** et la cartouche d'impression **noire** dans le **logement droit**.
- Assurez-vous d'appuyer **fermement** sur les cartouches jusqu'à ce qu'elles **s'enclenchent dans leur logement**.
- Fermez la porte d'accès aux cartouches d'impression.
- A l'invite, appuyez sur **OK** pour confirmer l'installation de cartouches d'impression HP authentiques.

IT

- Tenere le cartucce con il logo HP rivolto verso l'alto.
- Inserire la cartuccia **in tricromia** nell'**alloggiamento sinistro** e la cartuccia del **nero** nell'**alloggiamento destro**.
- Assicurarsi di spingere con **decisione** le cartucce finché **non scattano in posizione**.
- Chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.
- Premere **OK** quando richiesto per confermare l'installazione di cartucce di stampa originali HP.

NL

- Houd de cartridges vast met het HP logo naar boven.
- Plaats de **driekleuren** cartridge in de **linkersleuf** en de **zwarte** cartridge in de **rechtersleuf**.
- Zorg ervoor dat de cartridges **stevig** worden aangedrukt totdat deze **op hun plaats klikken**.
- Sluit de toegangsklep voor de printcartridge.
- Druk op **OK** wanneer u wordt gevraagd de installatie van originele HP printcartridges te bevestigen.



DE

Ziehen Sie die Fachverlängerung heraus, und legen Sie anschließend weißes Normalpapier ein. Drücken Sie **OK**.

FR

Déployez la rallonge du bac et chargez du papier blanc ordinaire. Appuyez sur **OK**.

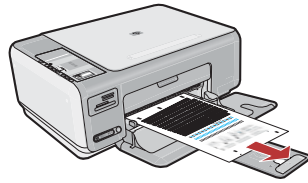
IT

Estrarre l'estensione del vassoio, quindi caricare carta bianca comune. Premere **OK**.

NL

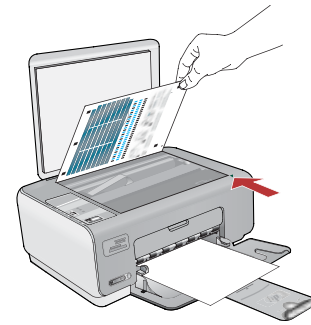
Trek het verlengstuk van de papierlade uit en plaats gewoon wit papier. Druk op **OK**.

10



- DE**
- Schließen Sie die Patronenklappe.
 - WICHTIG:** Vergewissern Sie sich, dass sich Papier im Papierfach befindet, und warten Sie ein paar Minuten, bis die Ausrichtungsseite gedruckt wird.
 - Heben Sie den Deckel hoch. Legen Sie die Ausrichtungsseite mit der Vorderseite nach unten an der rechten vorderen Ecke des Glases an. Schließen Sie die Abdeckung.
 - Drücken Sie **OK**.

- FR**
- Fermez la porte d'accès aux cartouches d'impression.
 - IMPORTANT :** vérifiez que le bac contient du papier, puis patientez quelques minutes, jusqu'à ce que la page d'alignement s'imprime.
 - Soulevez le capot. Placez le haut de la page d'alignement, face vers le bas, dans l'angle avant droit de la vitre. Fermez le capot.
 - Appuyez sur le bouton **OK**.



- IT**
- Chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.
 - IMPORTANTE:** assicurarsi di avere caricato la carta nel vassoio, quindi attendere alcuni minuti mentre viene stampata la pagina di allineamento.
 - Solleverare il coperchio. Posizionare la parte superiore della pagina di allineamento con la parte da copiare rivolta verso il basso nell'angolo anteriore destro della superficie di scansione. Chiudere il coperchio.
 - Premere il pulsante **OK**.

- NL**
- Sluit de toegangsklep voor de printcartridge.
 - BELANGRIJK:** Controleer of er papier in de lade is geplaatst en wacht even terwijl de uitlijningspagina wordt afgedrukt.
 - Til het deksel op. Plaats de bovenkant van de uitlijningspagina met de bedrukte zijde naar beneden in de voorste rechterhoek op de glasplaat. Sluit het deksel.
 - Druk op de knop **OK**.

11

- DE**
- Wenn Sie Beschriftungen auf dem Bedienfeld anbringen möchten, finden Sie diese auf dem **Tastenbeschriftungsbogen**. Befolgen Sie dazu die entsprechenden Anweisungen.

- FR**
- Pour ajouter des étiquettes de texte sur le panneau de commande, recherchez l'**autocollant dans la langue souhaitée** et suivez les instructions pour le coller.

- IT**
- Per aggiungere etichette di testo al pannello di controllo, individuare il **foglio degli adesivi in lingua** e applicarlo attenendosi alle istruzioni fornite.

- NL**
- Als u tekstlabels wilt toevoegen aan het bedieningspaneel, zoekt u het **taalstickervel** en volgt u de aanwijzingen om dit aan te brengen.

12



- DE**
- Wählen Sie nur **EINE** Verbindungsart aus (A – USB oder B – 802.11/Wireless)

- FR**
- Choisissez **UN** type de connexion (A - USB ou B - 802.11/sans fil)

- IT**
- Scegliere solo **UN** tipo di collegamento (A - USB o B - 802.11/Wireless)

- NL**
- Kies slechts **ÉÉN** verbindingstype (A - USB of B - 802.11/Draadloos)

A1 - USB

Windows:



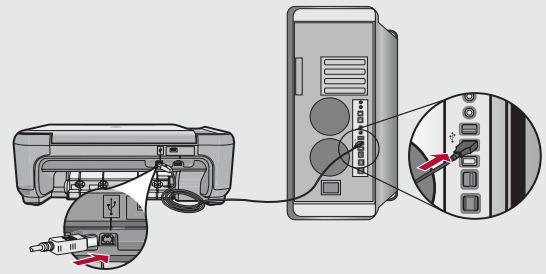
- DE** a. Schalten Sie den Computer ein, melden Sie sich ggf. an und warten Sie, bis der Desktop angezeigt wird. Legen Sie die **grüne** CD ein und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
WICHTIG: Wenn die CD nach dem Einlegen nicht automatisch gestartet wird, doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz**, dann auf das Symbol der **CD-ROM** mit dem HP Logo und zuletzt auf die Datei **setup.exe**.

- FR** a. Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche. Insérez le CD **vert** et suivez les instructions à l'écran.
IMPORTANT : si l'écran de démarrage ne s'affiche pas, double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**, puis sur l'icône du **CD-ROM** ayant le logo HP, puis sur le fichier **setup.exe**.

- IT** a. Accendere il computer, effettuare l'accesso, se necessario, quindi attendere la visualizzazione del desktop. Inserire il CD **verde** e attendersi alle istruzioni visualizzate.
IMPORTANTE: se la schermata di avvio non viene visualizzata, fare doppio clic su **Risorse del computer**, quindi sull'icona del **CD-ROM** con il logo HP e infine su **setup.exe**.

- NL** a. Schakel de computer in, meld u indien nodig aan en wacht tot het bureaublad wordt weergegeven. Plaats de **groene** cd en volg de aanwijzingen op het scherm.
BELANGRIJK: Als het opstartscherm niet verschijnt, dubbelklikt u achtereenvolgens op **Deze computer**, op het pictogram **Cd-rom** met het HP logo en vervolgens op **setup.exe**.

Mac:



- DE** a. Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem USB-Anschluss auf der Rückseite des HP All-in-One und anschließend mit einem freien USB-Anschluss des Computers.

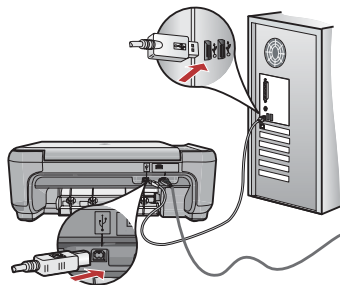
- FR** a. Connectez le câble USB au port situé à l'arrière du HP All-in-One, puis à n'importe quel port USB de l'ordinateur.

- IT** a. Collegare il cavo USB alla porta sul retro dell'unità HP All-in-One, quindi a una porta USB qualsiasi sul computer.

- NL** a. Sluit de USB-kabel aan op de poort aan de achterzijde van de HP All-in-One en op een willekeurige USB-poort van de computer.

A2 - USB

Windows:



- DE**
- Sobald die USB-Aufforderung angezeigt wird, verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Anschluss auf der Rückseite des HP All-in-One und anschließend mit einem beliebigen USB-Anschluss des Computers.
 - Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Softwareinstallation abzuschließen.
 - Gehen Sie zu Seite 12, um Ihren HP All-in-One kennenzulernen.

- FR**
- Lorsque l'invite USB s'affiche, connectez le câble USB au port situé à l'arrière du HP Tout-en-un, puis à n'importe quel port USB de l'ordinateur.
 - Suivez les instructions affichées à l'écran pour installer le logiciel.
 - Allez à la page 12 pour explorer votre HP Tout-en-un.

- IT**
- Quando viene visualizzata la richiesta, collegare il cavo USB alla porta sul retro dell'unità HP All-in-One, quindi a una porta USB qualsiasi sul computer.
 - Attendersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione del software.
 - Per utilizzare l'unità HP All-in-One, fare riferimento alla pagina 12.

- NL**
- Zodra u dit wordt gevraagd, sluit u de USB-kabel aan op de poort aan de achterzijde van de HP All-in-One en op een willekeurige USB-poort van de computer.
 - Installeer de software volgens de aanwijzingen op het scherm.
 - Ga naar pagina 12 om de functies van de HP All-in-One te leren kennen.

Mac:



- DE**
- Legen Sie die **grüne** CD ein.
 - Doppelklicken Sie auf das Symbol für die HP Photosmart-CD auf Ihrem Desktop.
 - Doppelklicken Sie auf das Symbol für den **HP Installer**. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
 - Schließen Sie den Bildschirm **Einrichtungsassistent** ab.
 - Gehen Sie zu Seite 12, um Ihren HP All-in-One kennenzulernen.

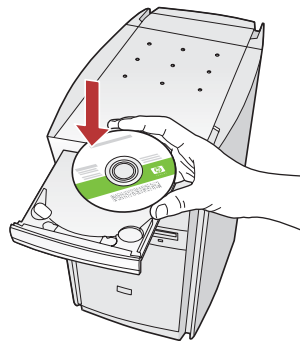
- FR**
- Insérez le CD **vert**.
 - Double-cliquez sur l'icône du CD HP Photosmart du bureau.
 - Double-cliquez sur l'icône **HP Installer**. Suivez les instructions affichées à l'écran.
 - Renseignez l'écran **Assistant réglages**.
 - Allez à la page 12 pour explorer votre HP Tout-en-un.

- IT**
- Inserire il CD **verde**.
 - Fare doppio clic sull'icona del CD di HP Photosmart sulla scrivania.
 - Fare doppio clic sull'icona **HP Installer**. Attendersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
 - Completare la schermata **Impostazione Assistita**.
 - Per utilizzare l'unità HP All-in-One, fare riferimento alla pagina 12.

- NL**
- Plaats de **groene** cd.
 - Dubbeklik op het pictogram HP Photosmart cd op het bureaublad.
 - Dubbeklik op het pictogram **HP Installer**. Volg de aanwijzingen op het scherm.
 - Vul het scherm **Configuratie-assistent** in.
 - Ga naar pagina 12 om de functies van de HP All-in-One te leren kennen.



Windows:



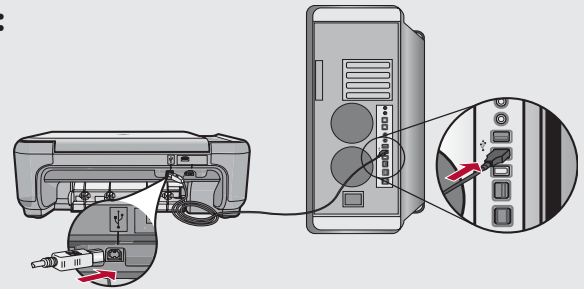
- DE**
- Schalten Sie den Computer ein, melden Sie sich ggf. an und warten Sie, bis der Desktop angezeigt wird.
 - Legen Sie die CD-Rom ein.
WICHTIG: Wenn die CD nach dem Einlegen nicht automatisch gestartet wird, doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz**, dann auf das Symbol der **CD-ROM** mit dem HP Logo und zuletzt auf die Datei **setup.exe**.
 - Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm und fahren Sie mit **Abschnitt B2** fort.

- FR**
- Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche.
 - Insérez le CD-ROM.
IMPORTANT : si l'écran de démarrage ne s'affiche pas, double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**, puis sur l'icône du **CD-ROM** ayant le logo HP, puis sur le fichier **setup.exe**.
 - Suivez les instructions affichées à l'écran, puis passez à la **section B2**.

- IT**
- Accendere il computer, effettuare l'accesso, se necessario, quindi attendere la visualizzazione del desktop.
 - Inserire il CD-ROM.
IMPORTANTE: se la schermata di avvio non viene visualizzata, fare doppio clic su **Risorse del computer**, quindi sull'icona del **CD-ROM** con il logo HP e infine su **setup.exe**.
 - Attendersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo e passare alla **sezione B2**.

- NL**
- Schakel de computer in, meld u indien nodig aan en wacht tot het bureaublad wordt weergegeven.
 - Plaats de cd-rom.
BELANGRIJK: Als het opstartscherm niet verschijnt, dubbelklikt u achtereenvolgens op **Deze computer**, op het pictogram **Cd-rom** met het HP logo en vervolgens op **setup.exe**.
 - Volg de aanwijzingen op het scherm en ga door naar **sectie B2**.

Mac:



- DE**
- Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem USB-Anschluss auf der Rückseite des HP All-in-One und anschließend mit einem freien USB-Anschluss des Computers.
 - Schalten Sie den Computer ein, melden Sie sich ggf. an und warten Sie, bis der Desktop angezeigt wird.
 - Legen Sie die CD-Rom ein.
 - Doppelklicken Sie auf das Symbol für die **HP Photosmart CD**.
 - Doppelklicken Sie auf das Symbol für den **HP Installer**.
 - Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm und fahren Sie mit **Abschnitt B2** fort.

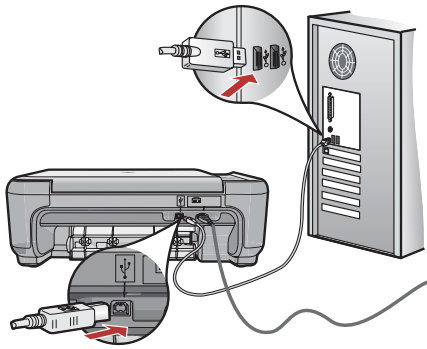
- FR**
- Connectez le câble USB au port situé à l'arrière du HP Tout-en-un, puis à n'importe quel port USB de l'ordinateur.
 - Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche.
 - Insérez le CD-ROM.
 - Double-cliquez sur l'icône **CD HP Photosmart**.
 - Double-cliquez sur l'icône **HP Installer**.
 - Suivez les instructions affichées à l'écran, puis passez à la **section B2**.

- IT**
- Collegare il cavo USB alla porta sul retro dell'unità HP All-in-One, quindi a una porta USB qualsiasi sul computer.
 - Accendere il computer, effettuare l'accesso, se necessario, quindi attendere la visualizzazione della scrivania.
 - Inserire il CD-ROM.
 - Fare doppio clic sull'icona **CD HP Photosmart**.
 - Fare doppio clic sull'icona **HP Installer**.
 - Attendersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo e passare alla **sezione B2**.

- NL**
- Sluit de USB-kabel aan op de poort aan de achterzijde van de HP All-in-One en op een willekeurige USB-poort van de computer.
 - Schakel de computer in, meld u indien nodig aan en wacht tot het bureaublad wordt weergegeven.
 - Plaats de cd-rom.
 - Dubbelklik op het pictogram **HP Photosmart cd**.
 - Dubbelklik op het pictogram **HP Installer**.
 - Volg de aanwijzingen op het scherm en ga door naar **sectie B2**.



Windows



- DE**
- Wählen Sie im Bildschirm **Verbindungstyp** die Option **Über das Netzwerk** aus.
 - Wenn Sie dazu aufgefordert werden, verbinden Sie den HP All-in-One mit Ihrem Computer über das beiliegende USB-Kabel.
Diese Verbindung ist nur temporär erforderlich, da die Einstellungen für das Wireless-Netzwerk an den Drucker gesendet werden.
 - Fahren Sie mit **Abschnitt B3** fort.
- FR**
- Dans l'écran **Type de connexion**, veuillez à sélectionner **par le réseau**.
 - Lorsque vous y êtes invité, connectez votre HP Tout-en-un à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni.
Cette connexion est temporaire : elle permet l'envoi des paramètres du réseau sans fil à votre imprimante.
 - Passer à la **section B3**.
- IT**
- Nella schermata **Tipo di connessione**, assicurarsi di selezionare **Tramite rete**.
 - Quando richiesto, collegare l'unità HP All-in-One al computer utilizzando il cavo USB fornito.
Questa connessione è temporanea e viene utilizzata mentre le impostazioni di rete wireless vengono inviate alla stampante.
 - Passare alla **sezione B3**.
- NL**
- Selecteer **Door middel van het netwerk** op het scherm **Type verbinding**.
 - Sluit de HP All-in-One met de USB-kabel op de computer aan wanneer dit wordt gevraagd.
Dit is een tijdelijke verbinding om de instellingen voor het draadloze netwerk naar uw printer te sturen.
 - Ga door naar **sectie B3**.

Mac:



- DE**
- Wenn der Bildschirm **Gerät auswählen** angezeigt wird, so wählen Sie Ihr Gerät aus und klicken Sie auf **Weiter**.
Die Software-Installation beginnt. Dieser Vorgang wird einige Minuten in Anspruch nehmen.
 - Wenn der **Einrichtungsassistent** angezeigt wird, klicken Sie auf **Weiter**, um Ihr Gerät zu konfigurieren.
 - Wählen Sie **Wireless-Netzwerkeinstellungen konfigurieren** aus und klicken Sie auf **Weiter**.
 - Fahren Sie mit **Abschnitt B3** fort.
- FR**
- Lorsque l'écran **Sélectionner un appareil** apparaît, sélectionnez votre périphérique, puis cliquez sur **Continuer**.
L'installation du logiciel commence. Elle prendra quelques minutes.
 - Lorsque l'écran **Assistant réglages** apparaît, cliquez sur **Continuer** pour configurer votre périphérique.
 - Sélectionnez **Configurer les réglages du réseau sans fil** et cliquez sur **Continuer**.
 - Passer à la **section B3**.
- IT**
- Quando viene visualizzata la schermata **Seleziona Dispositivo**, selezionare la periferica, quindi fare clic su **Continua**.
Viene avviata l'installazione del software che impiegherà alcuni minuti.
 - Quando viene visualizzato **Impostazione Assistita**, fare clic su **Continua** per configurare la periferica.
 - Selezionare **Configura impostazioni di rete wireless** e fare clic su **Continua**.
 - Passare alla **sezione B3**.
- NL**
- Wanneer het scherm **Apparaat selecteren** verschijnt, selecteert u uw apparaat en klik u vervolgens op **Doorgaan**.
De installatie van de software wordt gestart. Dit duurt enkele minuten.
 - Wanneer de **Configuratie-assistent** verschijnt, klik u op **Doorgaan** om uw apparaat te configureren.
 - Selecteer **Draadloze netwerkinstellingen configureren** en klik op **Doorgaan**.
 - Ga door naar **sectie B3**.



Windows

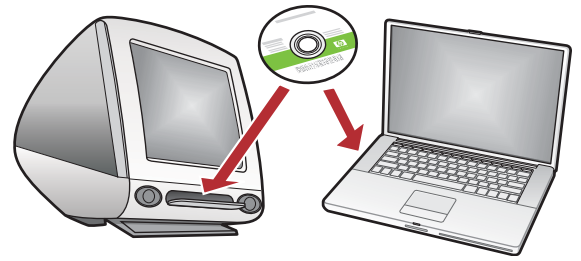
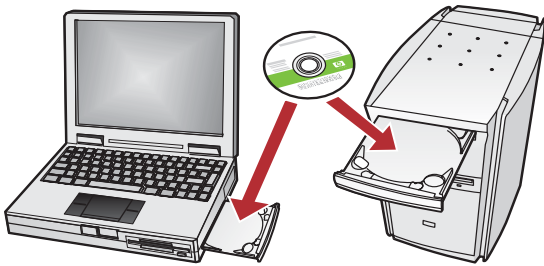
- DE** g. Wählen Sie auf dem Bildschirm **Einrichtung des Wireless-Netzwerks** Ihr Wireless-Netzwerk aus und klicken Sie auf **Weiter**.
Wenn Ihr Netzwerk geschützt ist, werden Sie nach dem WEP-Schlüssel oder WPA-Kennwortschlüssel gefragt. Achten Sie bei der Eingabe auf Groß- und Kleinschreibung.
- h. Geben Sie den WEP-Schlüssel oder WPA-Kennwortschlüssel an.
Es wird ein Dialogfeld geöffnet, mit der Bestätigung, dass Ihre Wireless-Verbindung eingerichtet wurde.
- i. Trennen Sie die USB-Verbindung, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- j. Fahren Sie mit **Abschnitt B4** fort.
- FR** g. Dans l'écran **Assistant Réseau sans fil**, sélectionnez votre réseau sans fil et cliquez sur **Suivant**.
Si votre réseau est protégé, une invite apparaît pour vous inviter à saisir la clé WEP ou la phrase secrète WPA. Les deux sont sensibles à la casse.
- h. Entrez la clé WEP ou la phrase secrète WPA, selon les cas.
Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer que la connexion sans fil est établie.
- i. Lorsque vous y êtes invité, débranchez le câble USB.
- j. Passez à la **section B4**.
- IT** g. Nella schermata **Installazione rete wireless**, selezionare la rete wireless e fare clic su **Avanti**.
Se la rete utilizza impostazioni di protezione, viene visualizzata una richiesta di chiave WEP o passphrase WPA. Assicurarsi di rispettare le maiuscole/minuscole.
- h. Digitare la chiave WEP o la passphrase WPA, come richiesto.
Viene visualizzata una finestra di dialogo che conferma che è stata stabilita la connessione wireless.
- i. Scollegare il cavo USB quando richiesto.
- j. Passare alla **sezione B4**.
- NL** g. Selecteer uw draadloze netwerk op het scherm **Draadloos netwerk instellen** en klik op **Doorgaan**.
Als uw netwerk beveiliging gebruikt, wordt u gevraagd de WEP-code of het WPA-wachtwoord in te voeren. Beide zijn hoofdlettergevoelig.
- h. Typ de WEP-code of het WPA-wachtwoord.
Er verschijnt een dialoogvenster om te bevestigen dat de draadloze verbinding is gemaakt.
- i. Verwijder de USB-kabel wanneer dit wordt gevraagd.
- j. Ga door naar **sectie B4**.

Mac:

- DE** k. Wählen Sie im Bildschirm **Netzwerkeinrichtung** Ihr Wireless-Netzwerk aus und klicken Sie auf **Weiter**.
- l. Wenn der Bildschirm **Einstellungen für die Netzwerksicherheit** angezeigt wird, geben Sie den WEP-Schlüssel oder WPA-Kennwortschlüssel ein. Achten Sie bei der Eingabe auf Groß- und Kleinschreibung.
- m. Wenn der Zusammenfassungsbildschirm angezeigt wird, können Sie die USB-Verbindung trennen.
- n. Fahren Sie mit **Abschnitt B4** fort.
- FR** k. Dans l'écran **Configuration du réseau**, sélectionnez votre réseau sans fil et cliquez sur **Continuer**.
- l. Si l'écran **Réglage de sécurité du réseau** apparaît, saisissez la clé WEP ou la phrase secrète WPA. Les deux sont sensibles à la casse.
- m. Lorsque l'écran récapitulatif apparaît, vous pouvez débrancher le câble USB.
- n. Passez à la **section B4**.
- IT** k. Quando viene visualizzata la schermata **Impostazioni network**, selezionare la rete wireless e fare clic su **Continua**.
- l. Se viene visualizzata la schermata **Impostazioni Sicurezza rete**, digitare la chiave WEP o la passphrase WPA. Assicurarsi di rispettare le maiuscole/minuscole.
- m. Quando viene visualizzata la schermata di riepilogo, è possibile scollegare il cavo USB
- n. Passare alla **sezione B4**.
- NL** k. Wanneer het scherm **Netwerk instellen** verschijnt, selecteert u uw draadloze netwerk en klikt u op **Doorgaan**.
- l. Als het scherm **Beveiligingsinstelling voor netwerk** verschijnt, typt u de WEP-code of het WPA-wachtwoord. Beide zijn hoofdlettergevoelig.
- m. Wanneer het samenvattingsscherm verschijnt, kunt u de USB-kabel loskoppelen.
- n. Ga door naar **sectie B4**.



Windows/Mac:



DE

- a. Wenn Sie weitere Computer in Ihr Netzwerk eingebunden haben, müssen Sie die HP All-in-One-Software auf jedem dieser Computer installieren. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Wählen Sie als Verbindungstyp die Verbindung zwischen Netzwerk und HP Photosmart (nicht zwischen Computer und Netzwerk) aus.

IT

- a. Se sono presenti altri computer collegati alla rete, installare il software dell'unità HP All-in-One su ogni computer. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo. Assicurarsi di scegliere i tipi di collegamento da stabilire tra la rete e l'unità HP Photosmart (non tra il computer e la rete).

FR

- a. Si votre réseau comporte des ordinateurs supplémentaires, installez le logiciel HP Tout-en-un sur chacun d'eux. Suivez les instructions affichées à l'écran. Assurez-vous de choisir les types de connexion entre le réseau et le HP Photosmart (et non entre l'ordinateur et le réseau).

NL

- a. Als er meerdere computers op het netwerk zijn aangesloten, installeert u de HP All-in-One op elke computer. Volg de aanwijzingen op het scherm. Zorg ervoor dat u het type verbinding kiest tussen het netwerk en de HP Photosmart (niet de verbinding tussen de computer en het netwerk).

DE Erkunden der Funktionen

IT Découverte des fonctionnalités

FR Utilizzo delle funzioni

NL Functies verkennen

DE Jetzt ist das HP Photosmart-Softwareprogramm auf Ihrem Computer installiert und Sie können eine der Funktionen des HP All-in-One ausprobieren.

IT Una volta installato nel computer il software HP Photosmart, è possibile provare a utilizzare alcune funzioni dell'unità HP All-in-One.

FR Une fois le logiciel HP Photosmart installé sur votre ordinateur, vous pouvez tester une des fonctionnalités du périphérique HP Tout-en-un.

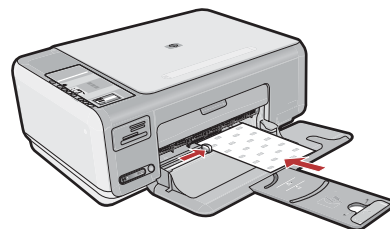
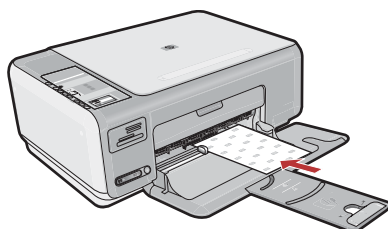
NL Nu het HP Photosmart-softwareprogramma is geïnstalleerd op de computer, kunt u een paar van de functies op de HP All-in-One uitproberen.

DE Drucken eines Fotos im Format 10 x 15 cm

FR Stampare una foto da 10 x 15 cm

IT Impression d'une photo au format 10 x 15 cm

NL Foto van 10 x 15 cm afdrukken

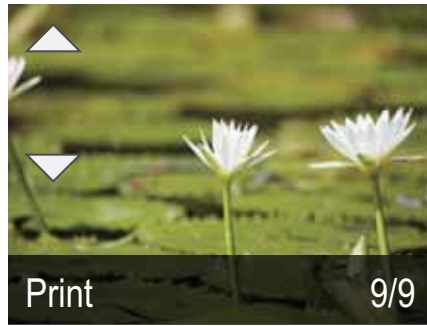


- DE
- Nehmen Sie das normale weiße Papier heraus, und legen Sie die Fotopapierbögen aus dem Musterpaket mit der **Druckseite nach unten** ein.
 - Schieben Sie die Papierführung nach innen bis zur Kante des Papiers.
Beachten Sie beim Einlegen des Fotopapiers die Anweisungen, die in den Boden des Papierfachs eingraviert sind.

- IT
- Rimuovere la carta bianca comune, quindi caricare alcuni dei fogli di carta fotografica inclusi nella confezione **con il lato di stampa rivolto verso il basso**.
 - Fare scorrere verso l'interno la guida di larghezza della carta fino a toccare i margini dei fogli.
Per assistenza sul caricamento della carta fotografica, fare riferimento alle guide incise sulla base del vassoio della carta.

- FR
- Retirez le papier ordinaire blanc et chargez les feuilles de papier photo fournies en exemple **face à imprimer vers le bas**.
 - Faites glisser le guide de largeur vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il touche le bord du papier.
Des guides sont gravés sur le bac d'alimentation pour vous aider à positionner correctement le papier photo.

- NL
- Verwijder het gewone witte papier en plaats de vellen fotopapier uit het proefpakketje **met de afdrukzijde** omlaag in de lade.
 - Schuif de breedtegeleider voor het papier naar binnen tot deze tegen de rand van het papier aanligt.
Plaats het fotopapier aan de hand van de kaders die in de papierlade zijn gegraveerd in de lade.



- DE** c. Setzen Sie die Speicherkarte Ihrer Kamera in den entsprechenden Speicherkartensteckplatz ein. Das letzte Foto auf der Karte wird angezeigt.
 d. Drücken Sie die Pfeiltasten, um das gewünschte Foto anzuzeigen, und drücken Sie anschließend **OK**, um das ausgewählte Foto anzuzeigen.
 e. Drücken Sie die Taste **Drucken**, um das Foto zu drucken.
- IT** c. Inserire la scheda di memoria dalla fotocamera nell'apposito alloggiamento per schede di memoria. Sul display viene visualizzata l'ultima foto sulla scheda.
 d. Premere i pulsanti freccia per visualizzare la foto desiderata, quindi premere **OK** per visualizzare la foto desiderata.
 e. Premere **Stampa** per stampare la foto.
- FR** c. Insérez la carte mémoire de l'appareil photo dans l'emplacement approprié. La dernière photo de la carte s'affiche à l'écran.
 d. Appuyez sur les touches fléchées pour sélectionner la photo de votre choix, puis sur **OK** pour l'afficher.
 e. Appuyez sur **Imprimer** pour imprimer la photo.
- NL** c. Plaats de geheugenkaart van uw camera in de juiste geheugenkaartsleuf. De laatste foto op de kaart wordt op het scherm weergegeven.
 d. Druk op de pijlknoppen om de gewenste foto te zoeken en druk vervolgens op **OK** om de geselecteerde foto weer te geven.
 e. Druk op **Afdrukken** om de foto af te drukken.

DE USB-Fehlerbehebung

IT Dépannage de la connexion USB

FR Risoluzione dei problemi USB

NL Problemen met de USB-verbinding oplossen



- DE** **Problem:** (Windows) Der Hardware-Assistent von Microsoft Windows wird geöffnet.
Lösung: Schließen Sie alle Fenster. Ziehen Sie das USB-Kabel ab und legen Sie anschließend die grüne HP All-in-One-CD ein. Lesen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A**.
- FR** **Problème :** (Windows) l'écran Microsoft Ajout de matériel s'affiche.
Action : cliquez sur Annuler sur tous les écrans affichés. Débranchez le câble USB, puis introduisez le CD-ROM vert du logiciel HP Tout-en-un. Reportez-vous à la **section A**.
- IT** **Problema:** (Windows) viene visualizzata la schermata Installazione guidata hardware di Microsoft.
Soluzione: annullare tutte le schermate. Scollegare il cavo USB, quindi inserire il CD verde di HP All-in-One. Vedere la **sezione A**.
- NL** **Probleem:** (Windows) Het Microsoft-scherm Hardware toevoegen verschijnt.
Oplossing: Annuleer alle schermen. Verwijder de USB-kabel en plaats de groene HP All-in-One-cd in het cd-rom-station. Zie **sectie A**.



- DE** **Problem:** (Nur Windows) Sie haben die Aufforderung zum Anschließen des USB-Kabels nicht gesehen.
Lösung: Schließen Sie alle Fenster. Entfernen Sie die grüne HP All-in-One-CD und legen Sie sie erneut ein. Lesen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A**.

- FR** **Problème :** (Windows uniquement) L'écran vous invitait à connecter le câble USB ne s'affiche pas.
Action : cliquez sur Annuler sur tous les écrans affichés. Retirez le CD-ROM vert du logiciel HP Tout-en-un, puis introduisez-le de nouveau. Reportez-vous à la **section A**.

- IT** **Problema:** (solo per Windows) la schermata che richiede di collegare il cavo USB non viene visualizzata.
Soluzione: annullare tutte le schermate. Rimuovere e reinserire il CD verde di HP All-in-One. Vedere la **sezione A**.

- NL** **Problem:** (Alleen Windows) U bent niet gevraagd om de USB-kabel aan te sluiten.
Oplossing: Annuleer alle schermen. Verwijder de groene HP All-in-One-cd en plaats deze opnieuw. Zie **sectie A**.



- DE** **Problem:** (Nur Windows) Auf dem Bildschirm wird die Meldung **Geräteinstallation konnte nicht abgeschlossen werden** angezeigt.
Lösung: Ziehen Sie das Kabel vom Gerät ab und schließen Sie es wieder an. Überprüfen Sie alle Verbindungen. Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel am Computer angeschlossen ist. Schließen Sie das USB-Kabel nicht an eine Tastatur oder einen USB-Hub ohne Stromversorgung an. Lesen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A**.

- FR** **Problème :** (Windows uniquement) L'écran **La configuration du périphérique ne s'est pas achevée** s'affiche.
Action : débranchez le périphérique et rebranchez-le. Vérifiez toutes les connexions. Assurez-vous que le câble USB est branché à l'ordinateur. Ne branchez pas le câble USB sur un clavier ni sur un concentrateur USB non doté de sa propre alimentation. Reportez-vous à la **section A**.

- IT** **Problema:** (solo per Windows) viene visualizzata la schermata **Non è stato possibile completare la configurazione della periferica**.
Soluzione: scollegare e ricollegare la periferica. Controllare tutti i collegamenti. Assicurarsi che il cavo USB sia stato collegato al computer. Non collegare il cavo USB alla tastiera o a un hub USB non alimentato. Vedere la **sezione A**.

- NL** **Problem:** (Alleen Windows) Het scherm **Installatie van het apparaat kon niet worden voltooid** verschijnt.
Oplossing: Ontkoppel het apparaat en sluit het opnieuw aan. Controleer alle verbindingen. Controleer of de USB-kabel op de computer is aangesloten. Sluit de USB-kabel niet aan op een toetsenbord of een USB-hub zonder voeding. Zie **sectie A**.





DE **Problem:** Während der Software-Installation wird die Fehlermeldung **Drucker nicht gefunden** angezeigt.

Lösung:

- Drucken Sie den **Wireless-Netzwerk-Testbericht** aus. Dieser Bericht enthält nützliche Informationen über Wireless-Geräte und Ihre Netzwerkeinstellungen. Er enthält auch Empfehlungen zur Behebung auftretender Probleme. Sie können diesen Bericht über die Software ausdrucken oder über den HP All-in-One, indem Sie auf die Taste neben der Leuchtanzeige für das Wireless-Netzwerk auf der Vorderseite des HP All-in-One drücken. Wenn das Menü angezeigt wird, wählen Sie mit den Pfeiltasten die Option **Kabellosen Netzwerktest durchführen** und drücken Sie **OK**. Drücken Sie **Abbrechen**, um in der Anzeige zum Hauptmenü zurückzukehren.
- Deaktivieren Sie temporär Ihre Firewall sowie alle Anti-Spyware- oder Virenschutzprogramme, die auf Ihrem Computer ausgeführt werden.

FR **Problème :** au cours de l'installation du logiciel, le message d'erreur **Imprimante introuvable** s'affiche.

Action :

- imprimez le **rapport de test du réseau sans fil**. Ce rapport présente des informations utiles concernant les paramètres de votre périphérique sans fil et de votre réseau. Il contient également des recommandations sur la manière de résoudre tout problème décelé. Vous pouvez l'imprimer depuis le logiciel ou depuis le HP Tout-en-un, en appuyant sur le bouton situé à côté du voyant du réseau sans fil, sur l'avant de l'appareil. Lorsque le menu apparaît à l'écran, appuyez sur les flèches pour sélectionner **Exécuter le test du réseau sans fil** et appuyez sur **OK**. Appuyez sur **Annuler** pour que le menu principal s'affiche à nouveau à l'écran.
- Désactivez temporairement tout logiciel pare-feu, antispyware ou antivirus s'exécutant sur votre PC.

IT **Problema:** durante l'installazione del software, viene visualizzato il messaggio di errore **Impossibile trovare la stampante**.

Soluzione:

- Stampare il **Rapporto di test rete wireless**. Questo rapporto contiene informazioni utili sulla periferica wireless e sulle impostazioni di rete. Contiene inoltre consigli per risolvere eventuali problemi rilevati. È possibile stampare questo rapporto dal software oppure dall'unità HP All-in-One premendo il pulsante accanto all'indicatore luminoso di rete wireless sulla parte anteriore dell'unità HP All-in-One. Quando sul display viene visualizzato il menu, premere i tasti di direzione per selezionare **Esegui test rete wireless** e premere **OK**. Premere **Annulla** per tornare al menu principale sul display.
- Provare a disattivare temporaneamente tutti i software firewall, antispyware o antivirus eventualmente in esecuzione sul PC.

NL **Probleem:** Tijdens de installatie van de software verschijnt het foutbericht **Printer niet gevonden**.

Oplossing:

- Druk het rapport **test voor draadloze netwerken** af. Dit rapport bevat nuttige informatie over uw draadloze apparaat en netwerkinstellingen. Het bevat ook aanbevelingen voor het verhelpen van eventuele problemen die gevonden zijn. U kunt dit rapport vanuit de software afdrukken of u kunt het vanaf de HP All-in-One afdrukken door op de knop naast het indicatielampje voor het draadloze netwerk op de voorkant van de HP All-in-One te drukken. Wanneer het menu op het scherm verschijnt, drukt u op de pijltoetsen om **Draadloze netwerktest uitvoeren** te selecteren en drukt u vervolgens op **OK**. Druk op **Annuleren** om terug te gaan naar het hoofdmenu.
- Het is mogelijk dat u de firewall of antispyware- of antivirussoftware op uw pc moet uitschakelen.



DE

Problem: Der HP All-in-One kann keine Verbindung zum Netzwerk herstellen.

Lösung:

- Das Signal zwischen Ihrem HP All-in-One und Ihrem Wireless-Router ist möglicherweise zu schwach. Versuchen Sie, den HP All-in-One näher an den Wireless-Router zu bringen und vermeiden Sie Hindernisse wie Wände oder große Metallschränke.
- Möglicherweise wird die Verbindung mit dem HP All-in-One durch andere Geräte gestört. Jedes Wireless-Gerät, welches die Frequenz 2,4 GHz verwendet, kann Interferenzen verursachen (z. B. auch Mikrowellen). Vergewissern Sie sich, dass diese Geräte während der HP All-in-One-Installation nicht verwendet werden.
- Ihr Wireless-Router muss evtl. zurückgesetzt werden. Schalten Sie Ihren Wireless-Router für 30 Sekunden aus und dann wieder ein.

FR

Problème : le HP Tout-en-un ne parvient pas à se connecter au réseau.

Action :

- Le signal entre votre HP Tout-en-un et votre routeur sans fil est peut-être faible. Rapprochez physiquement votre HP Tout-en-un de votre routeur sans fil et évitez qu'ils ne soient séparés par un obstacle tel qu'une cloison ou une grande armoire métallique.
- Il est possible que d'autres appareils provoquent des interférences empêchant le HP Tout-en-un de se connecter. Tout appareil sans fil utilisant 2,4 GHz peut créer des interférences (y compris les fours à micro-ondes). Veillez à ce qu'aucun appareil de ce type ne soit en cours d'utilisation pendant l'installation du HP Tout-en-un.
- Il peut être nécessaire de réinitialiser votre routeur sans fil. Eteignez le routeur pendant 30 secondes, puis rallumez-le.

IT

Problema: l'unità HP All-in-One non è in grado di collegarsi alla rete.

Soluzione:

- Il segnale tra l'unità HP All-in-One e il router wireless potrebbe essere debole. Provare ad avvicinare l'unità HP All-in-One al router wireless e ad evitare ostacoli come pareti o armadi metallici di grandi dimensioni.
- Potrebbero essere presenti interferenze provenienti da altre periferiche che impediscono il collegamento dell'unità HP All-in-One. Tutte le periferiche wireless che utilizzano 2,4 GHz possono provocare interferenze (incluse le microonde). Assicurarsi che tali periferiche non siano in uso durante l'installazione dell'unità HP All-in-One.
- Potrebbe essere necessario ripristinare il router wireless. Spegnerne il router wireless per 30 secondi, quindi riaccenderlo.

NL

Probleem: De HP All-in-One kan geen verbinding maken met het netwerk.

Oplossing:

- Het is mogelijk dat het signaal tussen de HP All-in-One en de draadloze router zwak is. Zet de HP All-in-One dichterbij de draadloze router, zodat deze minder hindering ondervindt van muren of grote metalen kasten.
- Het is mogelijk dat de HP All-in-One geen verbinding kan maken als gevolg van interferentie van andere apparaten. Een draadloos apparaat dat gebruikmaakt van 2,4 GHz kan interferentie veroorzaken (inclusief microgolven). Zorg dat deze apparaten niet in gebruik zijn tijdens de installatie van de HP All-in-One.
- Het is mogelijk dat de draadloze router opnieuw moet worden ingesteld. Schakel uw draadloze router voor 30 seconden uit en zet hem vervolgens weer aan.

